

Contes — Afrique

Le Chasseur et les filles-oiseaux / Gbètó kpo nyónúvi-xevi Ie kpo : Contes fon du Bénin

10 February 2016

Langue : Bilingue fon-français
Auteur : Thibaut C.D. Makou Fachina
Lieu d'édition : Paris (France)
Éditeur : L'Harmattan
Année d'édition : 2014
Nombre de pages : 98 p.
Illustration : N/A
Format : 21 x 14 cm
ISBN : 978-2-343-04523-8
Âge de lecture : À partir de 11 ans
Prix : 12 €

Onze contes fon dont un florilège de contes aux motifs merveilleux. On y rencontre des dieux, des femmes-génies, des féticheurs, des chasseurs émérites, des filles-oiseaux ou des femmes-biches. Trois contes mettent en scène des animaux : l'origine des carapaces de la tortue, la ruse de tortue pour amener le feu aux hommes, la solidarité des animaux. Enfin, un conte narre l'origine des seins. Ils transmettent tous une sagesse, une morale, une mise en garde (contre les ruses du renard, la cupidité, la convoitise, etc.). Chez les Fon, le conte est comparé à un oiseau qui prend son envol et se pose sur les protagonistes de l'histoire ; ainsi, ces contes s'ouvrent joliment avec une formulette restituant cette image.

On regrette de ne pas savoir auprès de qui l'auteur a recueilli les contes (s'agit-il d'un collectage ou bien a-t-il puisé dans ses souvenirs d'enfance ou interrogé la mémoire familiale ?). Linguiste de formation, il en livre une version bilingue. Les chants et les incantations sont conservés, dans ces textes proches de l'oralité. Des notes en bas de page éclairent le sens de certains mots, de certaines coutumes ou croyances dont sont imprégnés ces contes. Un livre qui se lit agréablement et donne envie d'en savoir plus.

GC

Étiquettes

contes fon
